



CHED-P

Společný zdravotní vstupní doklad P (SZVD-P)

Vítejte v systému **TRACES NT**. Tato příručka obsahuje veškeré informace, které jsou pro uživatele nezbytné k vytvoření osvědčení **CHED-P** v systému **TNT**. Obsahuje stručný popis funkcí a vlastností programu a popis jednotlivých kroků postupu.

¹
*Health and
Food Safety*

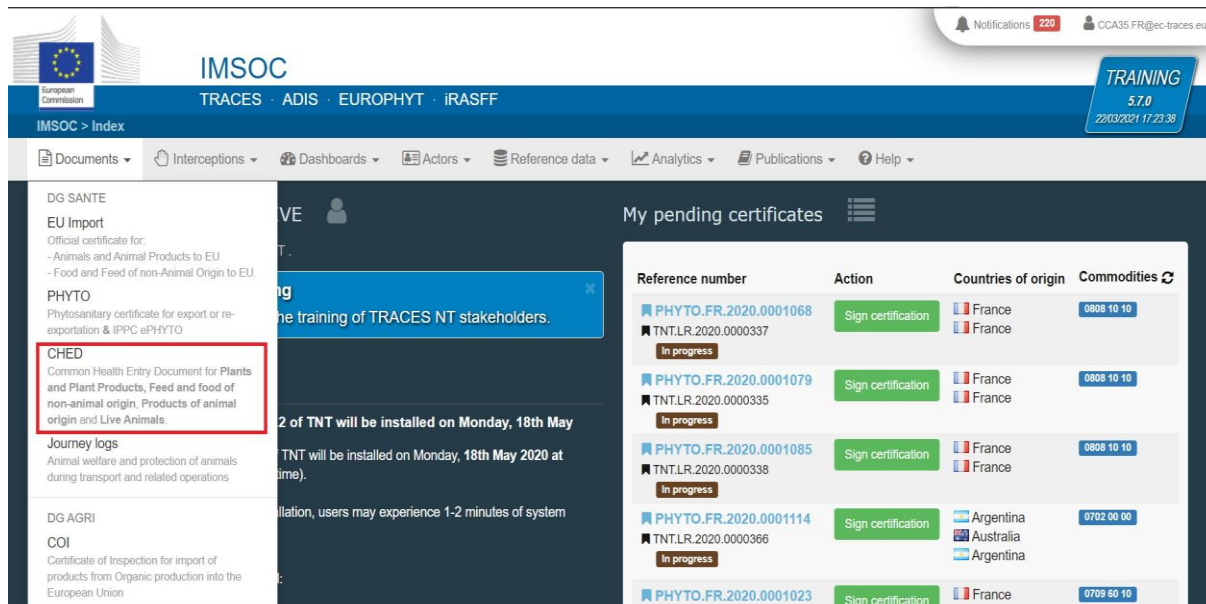
Obsah

Část I. – Odesílaná zásilka I – jako osoba odpovědná za zásilku/příslušný úřad ...	4
Bod I.1. – Odesílatel/vývozce	6
Bod I.2. – Číslo jednacích CHED (SZVD)	9
Bod I.3. – Místní číslo jednacích	9
Bod I.4. – Stanoviště hraniční kontroly/kontrolní místo/kontrolní oddělení	9
Bod I.5. – Kód stanoviště hraniční kontroly/kontrolního místa/kontrolního oddělení	10
Bod I.6. – Příjemce/dovozce	10
Bod I.7. – Místo určení	10
Bod I.8. – Provozovatel odpovědný za zásilku	10
Bod I.9. – Průvodní doklady	11
Bod I.10. – Předchozí oznámení	12
Plánování kontrol	13
Bod I.11. – Země původu	13
Bod I.12. – Oblast původu	13
Bod I.13. – Dopravní prostředek	13
Bod I.15. – Podnik původu	14
Bod I.16. – Převážní podmínky	14
Bod I.17. – Číslo kontejneru/plomby	14
Bod I.18. – Zboží je osvědčováno pro	14
Bod I.19. – Soulad zboží	15
Bod I.20. / I.22. / I.23. / I.23. / I.24. / I.25. / I.26. – Účel	15
Bod I.20. – „Pro překládku“	15
Bod I.22. – „Pro přímý tranzit“	16
Bod I.23. – „Pro vnitřní trh“	16
Bod I.24. – „Pro nevyhovující zboží“	16
Bod I.25. – „Pro opětovný vstup“	16
Převáž	17
Bod I.27. – Dopravní prostředek po opuštění stanoviště hraniční kontroly/ukončení skladování	17
Bod I.28. – Převážce	17
Bod I.29. – Datum odjezdu	17
Bod I.31. – Popis zboží	17
Bod – I.35. – Prohlášení	20
Chybové hlášení	20
Jiné možnosti	20

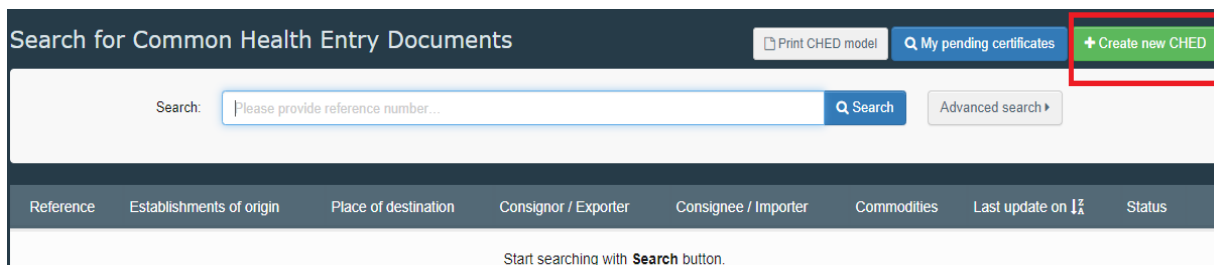
Klonování osvědčení pro dovoz (IMPORT) jako CHED (SZVD)	21
Klonování potvrzení o kontrole (POK = COI) jako CHED (SZVD)	24
Část II – Rozhodnutí o zásilce – jako stanoviště hraniční kontroly	25
Bod II.3 – Kontrola dokladů	25
Bod II.4 – Kontrola totožnosti	25
Bod II.5 – Fyzická kontrola	26
Bod – Jiné kontroly	26
Bod II.6. – Laboratorní vyšetření	26
Body II.9 / II.10 / II.11 / II.12 / II.13 / II.14 / II.15 – Závěr	28
Bod II.21. – Úředník vystavující osvědčení	32
Bod – Zásilka opětovně zapečetěna	32
Bod II.20 – Identifikace stanice hraniční kontroly	33
Bod II.21 – Úředník vystavující osvědčení	33
Bod II.23 – Číslo jednacích celního dokladu	33
Jiné možnosti	33
Část III – Následné kroky – jako místní příslušný úřad	34

Část I – Odesílaná zásilka – jako osoba odpovědná za zásilku/příslušný úřad (= Dispatched Consignment – As RFC/CA)

Na domovské stránce klikněte na tlačítko **“Documents”** (= dokumenty) a pak na **“CHED”** (SZVD):



Klikněte na zelené tlačítko vpravo nahoře **“+ Create new CHED”** (= vytvořte nový SZVD):



Zaškrtněte bod **“CHED-P”** (SZVD-P). Nyní máte 3 možnosti, jak vybrat druh zboží:

- Vyberte kód zboží ze seznamu kódů kombinované nomenklatury, tj. kód KN = CN code (příklad: 030231);
- Napište název zvířete nebo jeho kód kombinované nomenklatury (příklad: tuňák/030231);
- Pro filtrování zboží podle živočišného druhu klikněte na ‘+’ (příklad: tuňák křídlatý = albacore/*Thunnus alalunga*).

Vyberte si kód zboží ze seznamu. Nezapomeňte znovu vybrat “CHED-P” (SZVD-P). Klikněte na **“Done”** (= hotovo).

Poznámka: Současně lze vybrat různé kódy zboží.

Poznámka: Stále můžete mazat, přidávat nebo měnit údaje v bodě I.31.

Select CHED type and commodities

☐ All CHED types
☐ CHED-A
☒ CHED-P
☐ CHED-D
☐ CHED-PP

Unselect all

Please provide nomenclature code, section, species..

Filter

+ 02 MEAT AND EDIBLE MEAT OFFAL

CHED-P

- 03 FISH AND CRUSTACEANS, MOLLUSCS AND OTHER AQUATIC INVERTEBRATES

CHED-P

- 0302 Fish, fresh or chilled, excluding fish fillets and other fish meat of heading 0304

CHED-P

+ 0302 31 Albacore or longfinned tunas (Thunnus alalunga)

CHED-P

+ 0302 32 Yellowfin tunas (Thunnus albacares)

CHED-P

+ 0302 33 Skipjack or stripe-bellied bonito

CHED-P

+ 0302 34 Bigeye tunas (Thunnus obesus)

CHED-P

+ 0302 35 Atlantic and Pacific bluefin tuna (Thunnus thynnus, Thunnus orientalis)

CHED-P

+ 0302 36 Southern bluefin tunas (Thunnus maccoyii)

CHED-P

+ 0302 39 tuna others than 030231 030232 030233 030234 030235 030236

CHED-P

+ 0302 40 Herrings (Clupea harengus, Clupea pallasii), excluding livers and roes

CHED-P

Common Health Entry Document for **Animal Product** with 1 nomenclature(s).

Cancel

Done

Poznámka: všechny body označené hvězdičkou * jsou povinné.

Poznámka: Povinné body se mohou lišit v závislosti na postupu.

Tip: Ke snadnější navigaci mezi jednotlivými body používejte panel zástupců (= "shortcut tool") na pravé straně osvědčení.

Customs Document Reference

Links

1.4. Border Control Post/Control Point/Control Unit

*

Name

Roissy Charles-De-Gaulle FRCDG4

Edit

Country

France

ISO Code

FR

Advanced...

Clear

1.6. Border Control Post/Control Point/Control Unit code

FRCDG4-OCG

Identification of applicant

Full name

Protein Body

Shortcuts

Part I: Dispatched Consignment

Traders

Establishments of origin

Purpose

Transport

Commodities

Declaration

Journey Log

Bod I.1. – Odesílatel/Vývozce (= Consignor/Exporter)

Při vyplňování tohoto bodu je možné:

- Začít psát jméno odesílatele/vývozce a následně si vybrat jeho jméno ze seznamu, který se otevře ve vyskakovacím okně.





The screenshot shows the 'I.1. Consignor/Exporter' form. The 'Name' field contains the text 'acme|'. A dropdown menu is open, displaying a list of companies. The first entry is 'ACME Fish' with a green checkmark icon, followed by '111' and 'null Nouakchott'. To the right of this entry, it says 'Processing Plant PP11111' and 'FFP Fishery products'. The dropdown menu is highlighted with a red box.

- Kliknutím na šedou hvězdičku si vybrat název společnosti ze seznamu oblíbených provozovatelů (“**Favourite operators**”). Pro výběr oblíbených (“**Favourites**”) použijte rozšířené vyhledávání, najděte správnou možnost a zaškrtněte hvězdičku na levé straně. Tímto způsobem tohoto provozovatele přidáte do svého seznamu oblíbených.

The screenshot shows the 'I.1. Consignor/Exporter' form. The 'Name' field contains the text 'Please provide name, address, city...'. A dropdown menu is open, displaying a list of companies. The first entry is 'BARBEROUSSE FISH' with a green checkmark icon, followed by 'SN SN000', 'KM 5 Bcod Hann', and 'Dakar'. To the right of this entry, it says 'Exporter 001/12/CE' and 'FFP Fishery products'. The dropdown menu is highlighted with a red box.















- Použít rozšířené vyhledávání kliknutím na tlačítko “**Advanced...**” a přidáním filtrů kliknutím na malé tlačítko “+” napravo. Po vybrání správné možnosti se automaticky vyplní jméno (“**Name**”), země (“**Country**”) a kód ISO (“**ISO Code**”) dané společnosti.



Assign consignor

Country:  Senegal (SN)   

Section: FFP Fishery products (FFP) Activity Type:

Activity Identifier: Address:

Name	Address	Section	Activity Type	Status	Activity Identifier	
★ BABCAR CIN: 123	Yoff Dakar  Senegal	Fishery products FFP	Exporter	Valid	00123456	 Select
★ BARBEROUSSE FISH TRACES Number: SN000	KM 5 Bcd Hann Dakar  Senegal	Fishery products FFP	Exporter	Valid	001/12/CE	 Select
★ BARBEROUSSE FISH TRACES Number: SN000	KM 5 Bcd Hann Dakar  Senegal	Fishery products FFP	Processing Plant	Valid	001/12/CE	 Select
★ CharlesWY55 Ent	Banat Street 48 Dakar  Senegal	Fishery products FFP	Exporter	Valid	55555	 Select
★ DAKAR ICE	PLAGE DE HANN DAKAR SENEGAL Dakar  Senegal	Fishery products FFP	Processing Plant	Valid	06/79/C	 Select
★ DIALLO CIN: 1234	23, rue MAO Dakar  Senegal	Fishery products FFP	Processing Plant	Valid	109	 Select
★ DIOP SEYDOU	Rue de poisson Sessou  Senegal	Fishery products FFP	Cold Stores	Valid	lňajsđřflka	 Select

 Create a new operator 

Poznámka: Pokud není provozovatel do systému zařazen, můžete ho do systému zařadit (tj. vytvořit pro něj novou položku v seznamu) po kliknutí na tlačítko “+ Create a new Operator” (= vytvořit nového provozovatele). Toto tlačítko se objeví, pouze pokud jste použili rozšířené vyhledávání (zamezí se tak duplicitám údajů v systému).

Abyste mohli vybrat obor a činnost, vyplňte, prosím, všechny povinné údaje v části „podrobnosti o provozovateli (“Operator details”). Vyberte si z dostupných oborů a činností. Poté klikněte na tlačítko „uložit“ (“Save”).

Je možné, že se objeví vyskakovací modré okno, které slouží k tomu, aby vás informovalo, že do systému jsou již zařazeni provozovatelé s podobnými jmény. Abyste zamezili duplicitám v systému, zkontrolujte nejprve, zda daný provozovatel již v seznamu navrhovaných možností není uveden. V případě potřeby také můžete k již stávajícímu provozovateli přidat další činnost. Pokud ne, klikněte na křížek k zavření tohoto okna a uložte údaje o tomto provozovateli:

- Pro změnu obsahu tohoto bodu je rovněž možné kliknout na tlačítko „editovat“ (**“Edit”**) a po kliknutí na tlačítko „smazat“ (**“Clear”**) si vybrat jiného odesilatele/vývozce.

Tip: Podrobnosti o vybraném podniku můžete vidět po kliknutí na tři tečky:

Poznámka: obor pro osvědčení CHED-P (SZVD-P) je „potraviny/vedlejší živočišné produkty“ (= **“Food/Animal by-products”**).

Bod I.2. – Číslo jednací CHED/SZVD (= CHED reference)

Číslo jednací přidělí osvědčení CHED (SZVD) systém automaticky po uložení návrhu osvědčení nebo po předložení osvědčení.

Bod I.3. – Místní číslo jednací (= Local reference)

Osvědčení CHED (SZVD) je možné přidělit i místní číslo jednací. Tento bod není povinný.

Bod I.4. – Stanoviště hraniční kontroly/kontrolní místo/kontrolní oddělení (= Border Control Post/Control Point/Control Unit)

□ Po přihlášení jako osoba odpovědná za zásilku: pokud jednáte pouze jako osoba odpovědná za zásilku, systém vám automaticky nabídne stanoviště hraniční kontroly přidělené danému provozovateli. Pokud to chcete změnit, klikněte na tlačítko „vyberte“ (“**Select**”).

Name	Role	Code	Competence
Roissy Charles-De-Gaulle	BCP	FRCDG4-OCG	Feed and Food of Non-Animal Origin Fishing Food Veterinary CHED-A rw CHED-D rw CHED-P rw EU IMPORT r- AJL rw

Select

Name: _____ Country: _____ ISO Code: _____

Edit Advanced... Clear

Pokud si chcete vybrat jiné stanoviště hraniční kontroly, začněte psát jeho jméno nebo použijte rozšířené vyhledávání (jehož postup je stejný jako postup uvedený v bodě I.1.).

□ Po přihlášení jako stanoviště hraniční kontroly: ke změně stanoviště hraniční kontroly

Name: _____ Country: _____ ISO Code: _____

Assign my BCP Edit Advanced... Clear

můžete kliknout na „přidělit moje stanoviště hraniční kontroly“ (“**Assign my BCP**”). Pokud chcete vybrat jiné stanoviště hraniční kontroly než vaše, začněte psát jeho jméno nebo použijte **rozšířené vyhledávání** (jehož postup je stejný jako postup uvedený v bodě I.1.).

Poznámka: Pro vystavování osvědčení CHED-P (SZVD-P) může být vybráno pouze stanoviště hraniční kontroly, které je k tomu oprávněné.

Bod I.5. – Kód stanoviště hraniční kontroly/kontrolního místa/kontrolního oddělení (= Border Control Post/Control Point/Control Unit Code)

Kód přidělí systém automaticky po vyplnění bodu I.4.

Bod I.6. – Příjemce/dovozce (= Consignee/Importer)

Při vyplňování tohoto bodu použijte jeden z postupů uvedených v bodě I.1.

Bod – I.7. – Místo určení (= Place of destination)

Tento bod se nastaví automaticky po kliknutí na tlačítko „vyberte provozovatele“ (“**Select an operator**”) a automaticky se do něj vyplní údaje z bodu I.6. – Příjemce/dovozce. Ke změně údajů klikněte na tlačítko „smazat“ “**Clear**” a použijte jeden z postupů uvedených v bodě I.1.

I.7. Place of Destination

☒ Select an operator

Name ⓘ Artichauts de Bretagne Valid Edit ★

Country 🇫🇷 France ISO Code FR Q Advanced... Clear

...

☐ Border control post

☐ Onward transportation facility

☐ Control point

Bod I.8. – Provozovatel odpovědný za zásilku (= Operator responsible for the consignment)

Pokud jednáte pouze jako osoba odpovědná za zásilku, bod se automaticky vyplní údaji o daném provozovateli. Pokud chcete tyto údaje změnit, použijte jeden z postupů uvedených v bodě I.1.

I.8. Operator responsible for the consignment

Name ⓘ AIR FRANCE CARGO Valid Edit ★

Country 🇫🇷 France ISO Code FR Q Advanced... Clear

...

Poznámka: uživatel propojený s různými společnostmi/provozovateli si musí vybrat příslušnou společnost nebo provozovatele.

Bod I.9. – Průvodní doklady (= Accompanying documents)

Účelem tohoto bodu je povinnost poskytnout číslo veterinárního osvědčení vystaveného příslušnými úřady třetí země, doplněné o jakékoli další příslušné doklady.

Klikněte na tlačítko „přidat průvodní doklad“ (“**Add Accompanying Document**”) nebo na tlačítko „přidat číslo jednacích osvědčení“ (“**Add Certificate Reference**”):

☐ *přidat průvodní doklad* (“**Add Accompanying Document**”);

Ze seznamu vyberte typ dokladu a uveďte veškeré příslušné údaje, jako např. „číslo“ (“**Number**”) a „země“ (“**Country**”).

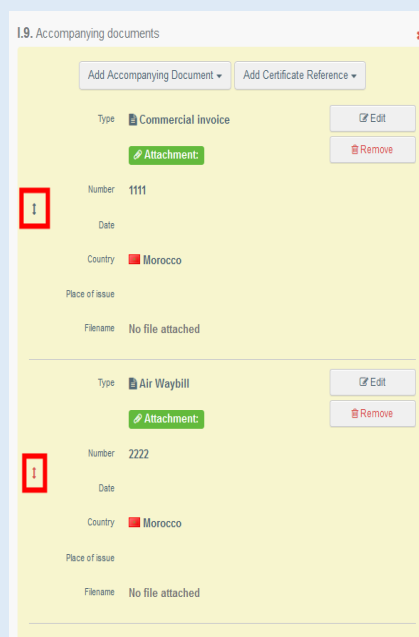
Pokud chcete vložit soubor, který neexistuje, klikněte na tlačítko „vyberte soubor“ (“**Select file(s)**”) a poté klikněte na tlačítko „✓ použít“ (“**✓ Apply**”).

☐ *přidat číslo jednacích osvědčení* (“**Add Certificate Reference**”);

Číslo osvědčení je číslo jednacích osvědčení pro dovoz vystaveného v systému TRACES. Uveďte číslo osvědčení pro dovoz do EU.

Poznámka: Pokud je osvědčení CHED (SZVD) vypracováno „klonováním“ osvědčení pro dovoz vystaveného v systému TRACES třetí zemí, vyplní se tento bod automaticky. Číslo osvědčení pro dovoz se objeví v bodě „propojení“ (“**Links**”).

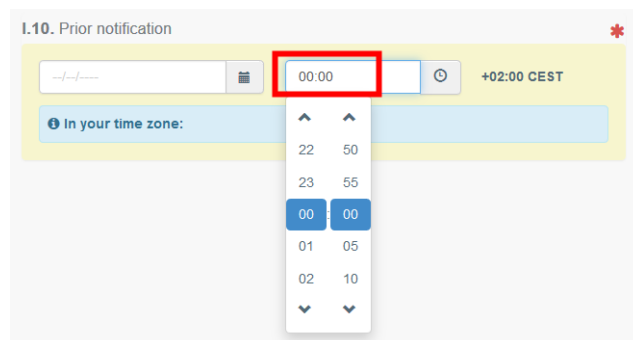
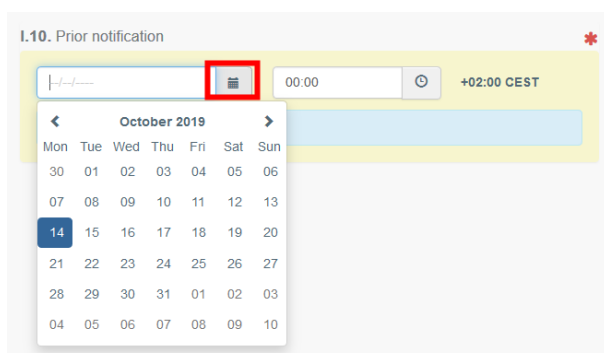
Poznámka: Je možné přiložit víc průvodních dokladů a upořádat je přetahováním položek pomocí dvojsměrných šipek vlevo. V pdf verzi osvědčení CHED (SZVD) se objeví pouze první doklad.



Bod I.10. Předchozí oznámení (= Prior notification)

V tomto bodě uveďte předpokládané datum a čas příjezdu zásilky do vstupního bodu, kde se nachází stanoviště hraniční kontroly.

Pro výběr data klikněte na malou ikonku kalendáře, čas vyberte kliknutím na příslušnou hodinu a minutu.



Tip: Kliknutím na malou ikonku hodin můžete nastavit předpokládaný čas vzhledem k času aktuálnímu.

Tip: Po vyplnění bodů I.1, I.6, I.9 a I.10 si můžete část I. osvědčení CHED (SZVD) „uložit jako návrh“ („Save as Draft“) a zbývající část osvědčení vyplnit později.

Plánování kontrol (= Inspection planner)

Uvedte datum a čas, kdy byste se rádi podrobili kontrole na stanovišti hraniční kontroly.

Bod I.11. – Země původu (= Country of origin)

Tento bod se vyplní automaticky po vyplnění bodu I.31. – Popis zboží.

Bod I.12. – Oblast původu (= Region of origin)

Tento bod se vyplní automaticky po vyplnění bodu I.31. – Popis zboží.

Bod I.13. – Dopravní prostředek (= Means of transport)

Pro výběr dopravního prostředku, kterým bude zásilka dopravena do stanoviště hraniční kontroly, klikněte na tlačítko „přidat dopravní prostředek“ (**“Add Means of Transport”**). Máte na vybranou mezi „vlakem“ (**“Rail”**), silničním vozidlem (**“Road vehicle”**), letadlem (**“Airplane”**) nebo lodí (**“Ship”**).

Vyplňte požadovaná pole. Pokud dopravní prostředek v systému již existuje, objeví se při vyplňování ve vyskakovacím seznamu a vyberte jej.

Pokud dosud neexistuje, vyplňte pole a klikněte na tlačítko „+ vytvořit“ (**“+ Create”**).

Poznámka: Můžete přidat více dopravních prostředků a uspořádat je přetahováním položek pomocí dvojsměrných šipek vlevo.

Bod I.15. – Podnik původu (= Establishment of origin)

Tento bod se v případě potřeby vyplní automaticky na základě údajů uvedených v bodě I.31.

Bod I.16. – Převážní podmínky (= Transport conditions)

Vyberte kategorii teploty požadované při přepravě a zaškrtněte ji.

Bod I.17. – Číslo kontejneru/plomby (= Container No/Seal No)

V případě potřeby uveďte číslo kontejneru a číslo plomby.

Bod I.18. – Zboží je osvědčováno pro (= Goods certified for)

Vyberte správnou možnost zamýšleného použití zásilky. Zobrazené možnosti závisí na vybraném kódu kombinované nomenklatury (= CN code).

I.18. Goods certified as

- ☐ Further process
- ☐ Trade sample
- ☐ Human Consumption
- ☐ Other
- ☐ Pharmaceutical Use

Bod I.19. Soulad zboží (= Conformity of the goods)

Zaškrtněte správnou možnost souladu zboží.

I.19. Conformity of the goods

☒ Conforms
 ☐ Does not conform

Body I.20. / I.22. / I.23. / I.23. / I.24. / I.25. / I.26. – Účel (= Purpose)

Vyberte účel přepravy zásilky. V případě potřeby vyplňte požadované údaje po kliknutí na tlačítko **“Advanced”**.

I.20. / I.20. / I.22. / I.23. / I.23. / I.24. / I.25. / I.26. Purpose

<input type="radio"/> I.20. For transshipment	<input type="radio"/> I.22. For direct transit
<input type="radio"/> I.23. For internal market	<input type="radio"/> I.24. For non conforming goods
<input type="radio"/> I.25. For re-entry	


Bod I.20. – „Pro překládku“ (= For transshipment)

Pokud zásilka mění dopravní prostředek a je odesílána přímo do dalšího stanoviště hraniční kontroly v EU nebo v třetí zemi.

Kontrola dokladů se provádí v prvním stanovišti hraniční kontroly (vstupní stanoviště hraniční kontroly) a zvířatům je povolen přesun do druhého stanoviště hraniční kontroly, kde se provádí kontrola totožnosti a fyzická kontrola následného osvědčení CHED (SZVD). Druhé stanoviště hraniční kontroly se může nacházet ve stejném členském státě EU nebo v jiném členském státě EU.

Vyberte **stanoviště hraniční kontroly** (“BCP”), do kterého je povolen přesun zásilky po provedení kontroly dokladů nebo **třetí zemi určení** (“destination 3rd country”), kde je zásilka překládána. V tomto bodě také můžete uvést osobu odpovědnou za náklad, pokud se liší od osoby uvedené v bodě I.8.

I.20. For transshipment


3rd country  Russian Federation (f) ISO Code RU


Border Control Post/Control Point/Control Unit

Name Roissy Charles-De-Gaulle FRCDG4 [Q Advanced...](#)

TRACES unit No. FRCDG4

Responsible for the consignment [✎](#)

Name  2 Liam Valid [Edit](#) [★](#)

Country  France ISO Code FR [Q Advanced...](#)


*** [Clear](#)

Bod I.22 – „Pro přímý tranzit“ (= For direct transit)

Pokud zásilka pocházející ze třetí země bude procházet přes území EU do místa určení v jiné třetí zemi (např. Rusko – Francie – Austrálie).

Uvedte jméno třetí země určení. Kontrola dokladů se provádí ve stanovišti hraniční kontroly.

I.22. For direct transit

3rd country  Russian Federation (f) ISO Code RU

Exit BCP [Q Advanced...](#)

TRACES unit No. [Clear](#)

Bod I.23 – Pro vnitřní trh (= For internal market)

Pokud je zásilka určena k uvedení na trh v Evropské unii.

Bod I.24 – Pro nevyhovující zboží (= For non-conforming goods)

Vyberte druh místa určení, kam bude zásilka dodána. V případě potřeby také uveďte registrační číslo.

I.24. For non conforming goods

☐ Customs warehouse Registered No.

☒ Free zone Registered No.

☐ Ship supplier Registered No.

☐ Ship Name

Port

Bod I.25 – Pro zpětný dovoz (= For re-entry)

Zaškrtněte v případě zpětného dovozu zboží, které pochází z EU a vrací se do EU po zamítnutí vstupu třetí zemí.

I.25. For re-entry

Přeprava

Poznámka: Tento bod je povinný v případě:

- zboží, které je předmětem překládky, přímého tranzitu, sledování/monitoringu, zpětného dovozu nebo dodání do všech kontrolovaných míst určení, včetně zařízení pro další přepravu nebo kontrolního místa, kde se vyžadují dodatečné úřední kontroly,
- nevyhovujícího zboží v tranzitu.

Bod I.27. – Dopravní prostředek po opuštění stanoviště hraniční kontroly/ukončení skladování (= Means of transport after BCP/storage)

Vyberte dopravní prostředek, který bude použit po opuštění stanoviště hraniční kontroly. Postup je stejný jako postup v bodě I.13.

Bod I.28. – Přepravce (= Transporter)

Vyberte přepravce po opuštění stanoviště hraniční kontroly postupem vysvětleným v bodě I.1.

Bod I.29. – Datum odjezdu (= Date of departure)

Uveďte datum a čas odjezdu ze stanoviště hraniční kontroly. Můžete postupovat podle vysvětlivek uvedených v bodě I.10.

Bod I.31. Popis zboží (= Description of the goods)

Účelem tohoto bodu je vyplnit povinné údaje, které se liší v závislosti na druhu zboží.

Poznámka: Údaj o zemi původu ("**Country of origin**") je povinný a bude automaticky kopírován do bodu I.11

Poznámka: Nezapomeňte vybrat správnou jednotku hmotnosti a druh obalu kliknutím na šipku vpravo od každé z položek.

□ Kliknutí na tlačítko „+ přidat zboží“ ("**+ Add commodity**") nebo na tlačítko „změnit zboží“ ("**Modify commodities**") vám umožní přidat nebo změnit vybraný kód kombinované nomenklatury (= CN code) zboží.

□ Kliknutí na tlačítko „odstranit“ ("**Remove**") vymaže vybrané zboží z dokladu.

□ Kliknutí na tlačítko „smazat řádky“ ("**Clear rows**") nebo na tlačítko „+ přidat řádek“ ("**+ Add row**") ovlivní počet řádků pro zboží obsažených v dokladu. Počet řádků také můžete měnit po kliknutí na malé ikony na pravé straně.

Tip: kliknutím na šipku můžete přidat 5, 10, 50 nebo 100 řádků najednou.

□ Po kliknutí na tlačítko „skrýt/zobrazit nepovinné sloupce“ ("**Hide/Show optional columns**") se vám zobrazí další nepovinné sloupce.

V případě ekologických produktů nebo produktů z přechodného období podléhajících úředním kontrolám ve stanovištích hraniční kontroly a při propouštění produktů ze zásilky, na kterou se vztahuje SZVD (CHED), na trh EU, je povinné vybrat jako druh produktu „ekologický“ ("**organic**") a propojit SZVD (CHED) a POK (= potvrzení o kontrole = **certificate of inspection, COI**).

Za tímto účelem musíte v bodě I.31 – Popis zboží vybrat jako druh produktu „ekologický“ („**organic**“):

The screenshot shows a form for describing a product. At the top, it lists 'EDIBLE VEGETABLES AND CERTAIN ROOTS AND TUBERS' with a sub-entry 'Tomatoes, fresh or chilled'. Below this, there are fields for 'Default weight unit', 'Default quantity unit', and 'Default package type'. The main section contains a table with columns for 'Commodity', 'Net weight', 'Package count', 'Country of Origin', 'Region of Origin', 'Batch number', and 'Quantity'. The 'Product type' dropdown menu is highlighted with a red box and set to 'Organic'.

Po výběru druhu produktu je povinné vytvořit propojení s potvrzením o kontrole, POK („**certificate of inspection**“, **COI**) v bodě I.9 – Průvodní doklady. Klikněte na tlačítko „přidat číslo jednací osvědčení“ („**Add Certificate Reference**“) a na tlačítko „POK“ („**COI**“):

The screenshot shows the 'I.9. Accompanying documents' section. It features two buttons: 'Add Accompanying Document' and 'Add Certificate Reference'. Below these buttons, there is a section titled 'Manually marked as cloned from' with a red box highlighting the 'COI' option.

Napište číslo jednací potvrzení o kontrole (= POK = **certificate of inspection**, **COI**) nebo k vyhledání odpovídajícího POK použijte rozšířené vyhledávání:

The screenshot shows the 'I.9. Accompanying documents' section. It features two buttons: 'Add Accompanying Document' and 'Add Certificate Reference'. Below these buttons, there is a section titled 'Manually marked as cloned from' with a red box highlighting the 'COI' option. The search input field is also highlighted with a red box, showing the text 'COI.BR.2021.0000004'.

Odkaz na CHED (SZVD) se v bodě „propojení“ (“**Links**”) potvrzení o kontrole objeví automaticky:

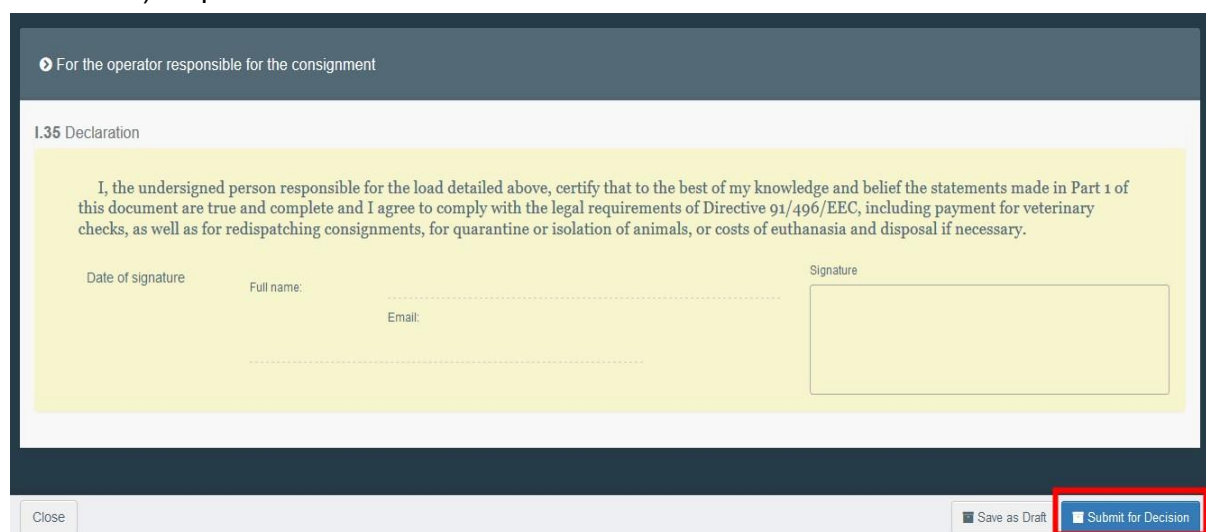


Pozor!

Výše uvedené pravidlo se NEVZTAHUJE na produkty vyjmuté z kontrol ekologické produkce ve stanovištích hraniční kontroly (tj. na produkty, u nichž se v bodě 10 POK uvádí pouze místo propuštění do volného oběhu) a to i v případech, když je podle vnitrostátních právních předpisů pouze požadováno, aby toto zboží bylo kontrolováno ve stanovištích hraniční kontroly registrovaných v rámci systému TRACES jako místa propuštění do volného oběhu a bylo doprovázeno vstupním dokladem stejného formátu jako je SZVD (CHED).

Bod I.35. – Prohlášení (= Declaration)

Přečtěte si prohlášení a potom klikněte na tlačítko „předložit k rozhodnutí“ (“**Submit for Decision**”) na pravé dolní straně okna.

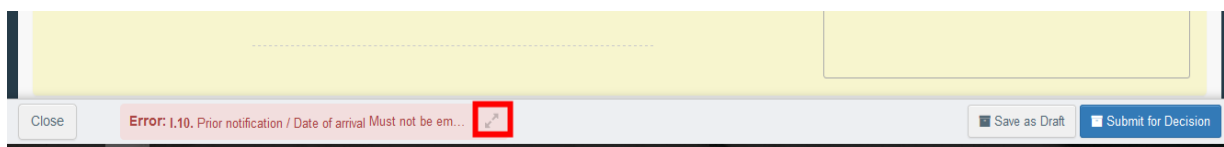


Jakmile je doklad předložen, změní se status na „nový“ (“**NEW**”). Úřad má přístup k osvědčení CHED-P (SZVD-P), aby mohl dokončit část II. a rozhodnout.

Poznámka: pokud je úřední vstupní doklad ve fázi předložení (= status “nový”/“NEW”), může osoba odpovědná za zásilku stále měnit obsah části I. tohoto dokladu

Chybové hlášení

Pokud jste některý z bodů vyplnili nesprávně, nebo pokud jste některý z bodů nevyplnili, objeví se chybové hlášení. Pro podrobnější čtení chybového hlášení klikněte na symbol „zvětšit“ (“**Expand**”) na pravé straně chybového hlášení. Po kliknutí na každé z chybových hlášení budete přesměrováni na bod, který vyžaduje změnu.



Po opravě nesprávně vyplněných nebo nevyplněných bodů nezapomeňte doklad znovu předložit k rozhodnutí.

Úspěšně jste vyplnili část I. osvědčení CHED-P (SZVD-P)!

Další možnosti

Kliknutí na tlačítko „více“ (“**More**”) v dolní části stránky vám také umožní:

- ☐ po kliknutí na „odstranit“ (“**Delete**”): odstranit osvědčení CHED-P (SZVD-P).
- ☐ po kliknutí na „kopírovat jako nový“ (“**Copy as new**”): vytvořit nové osvědčení CHED-P (SZVD-P), do kterého je většina bodů zkopírována z původního dokladu. Pokud se rozhodnete provést tento krok, původní osvědčení CHED-P (SZVD-P) se nijak nemění.

Kliknutím na tlačítko „náhled na pdf“ (“**Preview PDF**”) můžete:

- ☐ otevřít si tento doklad ve formátu pdf
- ☐ po kliknutí na tlačítko „rozšířené možnosti tisku“ (“**Advanced Print Options**”) si otevřít výběr jazyka a vytisknout doklad ve formátu pdf v několika jazycích současně.

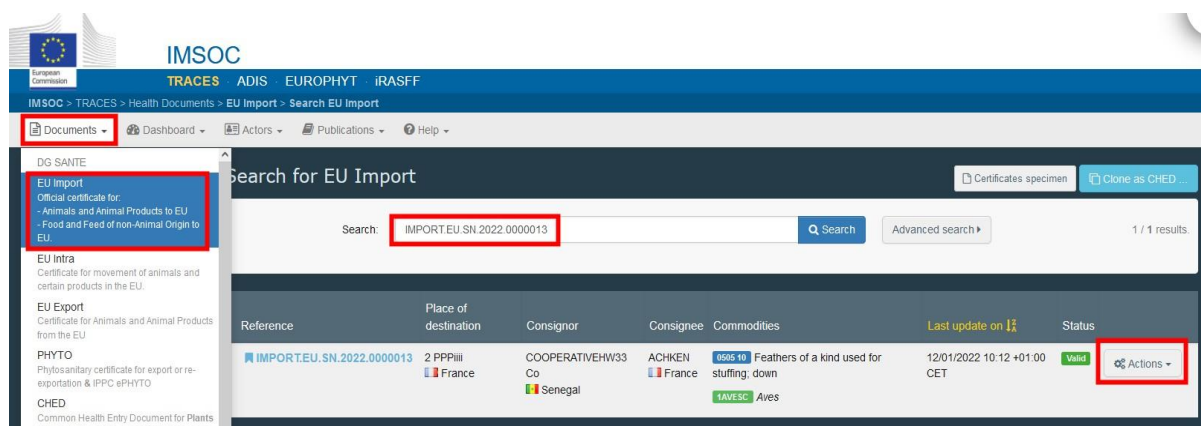
Klonování osvědčení pro dovoz (IMPORT) jako CHED (SZVD)

Pokud chcete klonovat osvědčení pro dovoz (IMPORT) jako CHED (SZVD) musíte vystupovat jako osoba odpovědná za zásilku (“**Responsible for the load**”).

Jsou dvě možnosti jak klonovat osvědčení pro dovoz (IMPORT) jako CHED (SZVD):

- ☐ pokud je v bodě I.6 – Osoba odpovědná za zásilku osvědčení pro dovoz (IMPORT) uveden provozovatel odpovědný za náklad (“**Operator responsible for the load**”), má k osvědčení pro dovoz (IMPORT) přístup jakýkoli uživatel propojený s tímto provozovatelem a může provést klonování tohoto osvědčení jako CHED (SZVD).

V záložce „doklady“ (“**Documents**”) hledejte osvědčení pro dovoz (IMPORT). Otevřete osvědčení pro dovoz nebo klikněte na tlačítko „akce“ (“**Actions**”).



- Při použití tlačítka „akce“ (**“Actions”**), dále klikněte na tlačítko „klonovat jako CHED-P (SZVD-P)“ (**“Clone as CHED-P”**):

The screenshot shows a table with columns: Reference, Place of destination, Consignor, Consignee, Commodities, Last update on, and Status. A row is highlighted with a red box around the 'Actions' button. The dropdown menu is open, showing options: 'Open in a new Tab', 'Print PDF', 'Clone as CHED-P' (highlighted with a red box), and 'Clone as CHED-PP'.

- Při použití osvědčení pro dovoz (IMPORT), dále klikněte na tlačítko „více“ (**“More”**) a potom na „klonovat jako CHED-P (SZVD-P)“ (**“Clone as CHED-P”**):

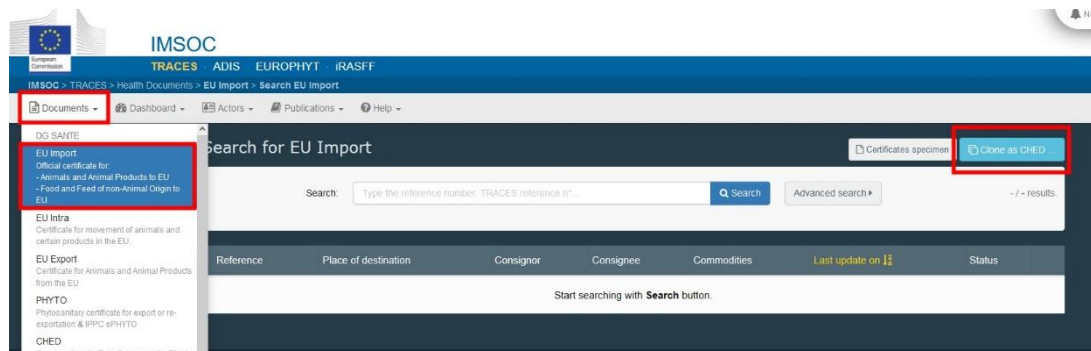
The screenshot shows the 'Local competent authority' section. The 'Name' field contains 'Direction des Industries de Transformation de la Peche'. A red box highlights the 'More' button, which is located next to the 'Clone as CHED-P' and 'Clone as CHED-PP' buttons.

Nyní byl na základě údajů obsažených v osvědčení pro dovoz (IMPORT) vytvořen společný zdravotní vstupní doklad P (SZVD-P, CHED-P). Odkaz na příslušné osvědčení pro dovoz (IMPORT) je uveden v bodě „propojení“ (**“Links”**).

The screenshot shows the 'New Common Health Entry Document for Animal Product' form. The 'Cloned from' field is highlighted with a red box, showing the reference 'IMPORT.EU.NA.2022.0000003'. The form is divided into sections: PART I (DISPATCHED CONSIGNMENT), I.1. Consignor/Exporter, I.2. CHED Reference, I.3. Local reference, I.6. Consignee/Importer, and Links. The 'Links' section is highlighted with a red box, showing the 'Cloned from' field with the reference 'IMPORT.EU.NA.2022.0000003'.

□ pokud v bodě I.6 – Osoba odpovědná za zásilku osvědčení pro dovoz (IMPORT) není uveden žádný provozovatel odpovědný za náklad (**“Operator responsible for the load”**), osoba odpovědná za náklad v EU musí využít funkci „klonovat jako CHED (SZVD)“ (**“Clone as CHED”**).

V záložce „doklady“ (“**Documents**”) hledejte osvědčení pro dovoz (IMPORT) a poté klikněte na tlačítko „klonovat jako CHED (SZVD)“ (“**Clone as CHED**”):



Objeví se vyskakovací okno, vyplníte všechny požadované údaje a kliknete na tlačítko „klonovat jako CHED (SZVD)“ (“**Clone as CHED**”):

Vyberete si možnost „klonovat jako CHED-P (SZVD-P)“ (“**Clone as CHED-P**”):

Poznámka:

Odkazem na IMSOC se myslí číslo jednacích osvědčení IMSOC, které lze najít v bodě I.2.a dovozního osvědčení.

Odkazem na osvědčení se myslí na číslo jednacích dovozního osvědčení, které lze najít v bodě I.2. dovozního osvědčení. Pokud místní číslo jednacích dovozního osvědčení neexistuje, tento bod nevyplňujte.

I.2. Certificate reference

I.2.a. IMSOC reference

IMPORT.EU.NA.2022.0000003

Nyní byl na základě údajů obsažených v osvědčení pro dovoz (IMPORT) vytvořen společný zdravotní vstupní doklad P (SZVD-P, CHED-P). Odkaz na příslušné osvědčení pro dovoz (IMPORT) je uveden v bodě „propojení“ (“**Links**”).

New Common Health Entry Document for Animal Product UNSAVED

Cloned from: IMPORT.EU.NA.2022.0000003

PART I
DISPATCHED
CONSIGNMENT

I.1. Consignor/Exporter

Name: CharlesSC30 Co Valid

Country: Namibia ISO Code: NA

I.2. CHED Reference

No Reference.

I.3. Local reference

I.6. Consignee/Importer

Name: EXPORT IMPORT FRANCE LTD Valid

Country: France ISO Code: FR

Links

Cloned from: IMPORT.EU.NA.2022.0000003

Klonování potvrzení o kontrole (POK = COI) jako CHED (SZVD)

Osoba odpovědná za zásilku může klonovat potvrzení o kontrole (POK = certificate of inspection = COI) jako CHED (SZVD) i tehdy, když v potvrzení o kontrole není uveden žádný provozovatel.

V záložce „doklady“ (“**Documents**”) hledejte potvrzení o kontrole (POK = certificate of inspection = COI) a poté klikněte na tlačítko „klonovat jako CHED (SZVD)“ (“**Clone as CHED**”):

V okně, které se otevře, uveďte všechny příslušné údaje a kliknete na tlačítko „klonovat jako CHED (SZVD)“ (“**Clone as CHED**”); tím se tyto dva doklady propojí:

ČÁST II – Rozhodnutí o zásilce (= Decision on Consignment) – jako stanoviště hraniční kontroly

Jako stanoviště hraniční kontroly máte přístup k osvědčení CHED-P (SZVD-P) a můžete měnit kterýkoli z údajů v části I.

Tip: Pokud nechcete, aby provozovatel dále měnil CHED-P (SZVD-P), můžete kliknout na tlačítko „podepsat jako nedokončené“ (“**Sign as in progress**”) a osoba odpovědná za zásilku už nebude moci měnit údaje v části I.

Bod II.3. – Kontrola dokladů (= Documentary Check)

Uveďte: „uspokojivá“/“neuspokojivá“ (“Satisfactory”/“Not satisfactory”) podle norem EU.

Bod II.4. – Kontrola totožnosti (= Identity Check)

Pokud byla kontrola provedena, zaškrtněte „ano“ („Yes“) a uveďte, zda byla „uspokojivá“ nebo „neuspokojivá“ („Satisfactory“/„Not satisfactory“) podle norem EU.

Pokud kontrola nebyla provedena, nechte bod nevyplněný nebo zaškrtněte „ne“ („No“).

Bod II.5. – Fyzická kontrola (= Physical Check)

Pokud byla kontrola provedena, zaškrtněte „ano“ („Yes“) a uveďte, zda byla „uspokojivá“ nebo „neuspokojivá“ („Satisfactory“/„Not satisfactory“) podle norem EU.

Pokud kontrola nebyla provedena, nechte bod nevyplněný nebo zaškrtněte „ne“ („No“).

Poznámka: pokud v bodech II.4 a II.5 vyberete možnost „ano“ („Yes“), je zaškrtnutí možnosti „uspokojivá“/ „neuspokojivá“ („Satisfactory“/„Not satisfactory“) povinné.

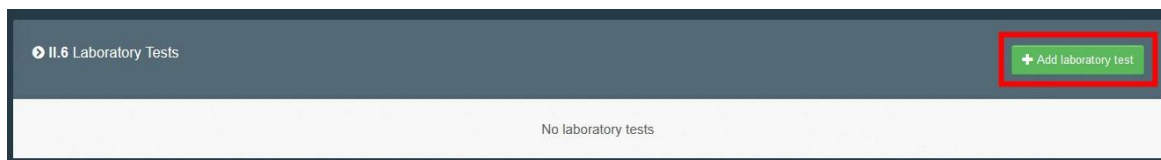
Bod – Jiné kontroly

Pokud byl při popisu zásilky vybrán druh produktu „ekologický“ („Organic“), objeví se při vyplňování části II. Bod „jiné kontroly“ („Other checks“). Je povinné zaškrtnout bod s textem „potvrzuji, že konzultoval a ověřil výsledek souvisejících úředních kontrol uvedených v COI.XX.YYYY.ZZZZZZ“ („I confirm that I have consulted and verified outcome of related official controls COI.XX.YYYY.ZZZZZZ “). Jinak není možné osvědčení CHED (SZVD) podepsat:

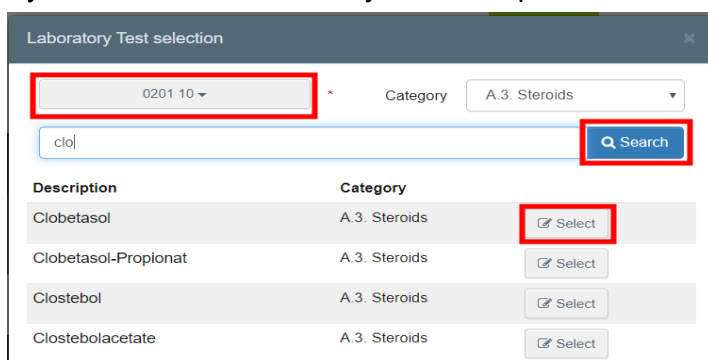
Bod II.6. – Laboratorní vyšetření (= Laboratory Tests)

Tento bod se vyplňuje **pouze** pokud byla provedena fyzická kontrola.

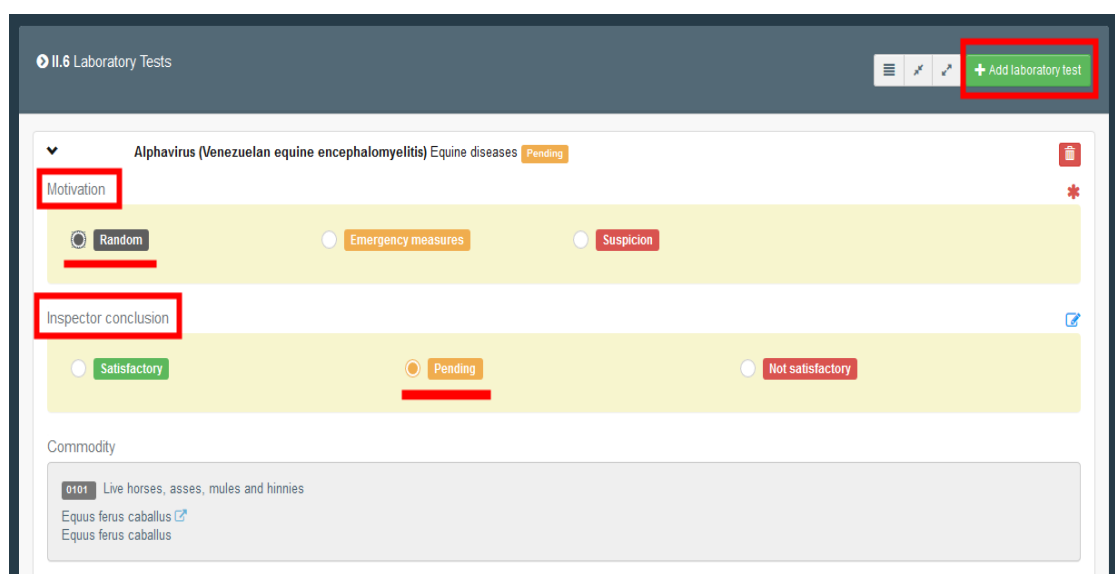
K přidání jednoho nebo více laboratorních vyšetření klikněte na tlačítko „+ přidat laboratorní vyšetření“ (“+ Add laboratory test”).



Vyberte zboží, které bude vyšetřeno, a potom ze seznamu vyberte kategorii vyšetření.



Vyplňte povinné údaje: důvod (“**Motivation**”) a závěr inspektora (“**Inspector Conclusion**”). Také máte možnost přidat kontrolní/konfirmační vyšetření (counter-analysis).



Poznámka: pokud je důvod uveden jako „namátkové“ (“**Random**”) můžete podepsat osvědčení CHED-P (SZVD-P) se závěrem inspektora „probíhá“ (“**Pending**”) a výsledky vyšetření předložit později po kliknutí na tlačítko „předložit výsledky laboratorního vyšetření“ (“**Submit laboratory tests**”).

Body II.9 / II.10 / II.11 / II.12 / II.13 / II.14 / II.15 – Závěr (= Conclusion)

Uveďte své rozhodnutí týkající se zásilky a vyplňte nezbytné údaje.

☐ **Potvrzení** (“Validation”): zaškrtněte „přijímám“ (“**accept**”) a vyberte jednu z možností, které jsou k dispozici pro bod II. 12.

The screenshot shows the 'Accept' decision form. At the top, the 'Decision:' section has three radio buttons: 'Accept' (selected and highlighted with a red box), 'Partially Reject', and 'Refuse'. Below this, there are several options for 'II.12 Acceptable for internal market', each with a radio button. The 'Human Consumption' option is selected and highlighted with a red box. Other options include 'Animal feedingstuff', 'Pharmaceutical use', 'Technical use', and 'Other'. To the right, there are other options like 'II.9 Acceptable for transshipment', 'II.9 Acceptable for transfer', 'II.10 Acceptable for onward transportation', 'II.11 Acceptable for direct transit', 'II.13 Acceptable for monitoring', 'II.14 Acceptable for non-conforming goods', 'II.15 Acceptable for temporary admission', and 'II.12 Acceptable for private import'.

☐ **Odmítnutí** (“Rejection”): zaškrtněte „odmítám“ (“**refuse**”) a vyberte jednu z možností, které jsou k dispozici pro body II.16 – Nepřijatelné (“Not Acceptable”) a II.17 – Důvody odmítnutí (“Reason for Refusal”).

The screenshot shows the 'Refuse' decision form. At the top, the 'Decision:' section has three radio buttons: 'Accept', 'Partially Reject', and 'Refuse' (selected and highlighted with a red box). Below this, there are two main sections: 'II.16 NOT ACCEPTABLE' and 'II.17 Reason for Refusal'. The 'II.16 NOT ACCEPTABLE' section has four radio buttons: 'Destruction', 'Appropriate treatments', 'Re-dispatching', and 'Others'. The 'II.17 Reason for Refusal' section has a list of options: 'Documentary', 'Origin', 'Physical', 'Identity', 'Laboratory', and 'Other'. The 'Destruction' option in II.16 and the 'Documentary' option in II.17 are highlighted with red boxes. Below these sections, there is a 'Date/time' field and a 'Details of controlled destination' section (II.18) with fields for 'Name', 'Country', and 'ISO Code'. At the bottom, there is a footer with 'Close', 'Created by BCP FR TWO on 01/28/2020 17:33:26 +01:00 CET', 'More', 'Preview PDF', 'Submit for Decision', 'Sign as in progress', and 'Sign Rejection' (highlighted with a red box).

☐ Částečné odmítnutí (“Partial rejection”): pokud chcete přijmout pouze část zásilky, zaškrtněte „částečně odmítám“ (“**partially reject**”).

II.9 / II.11 / II.12 / II.12 / II.14 / II.15 / II.16 Conclusion

Decision: ☐ Accept ☒ **Partially Reject** ☐ Refuse

Please submit certificate for partial rejection. You will be redirected to a new screen where you can select the accepted and rejected commodities. After selecting the commodities, please fill in the decision information for accepted and rejected consignment. Then you can sign the decision. Once you sign it, two new certificates will be generated, one valid, for the acceptable part of the consignment and one rejected for the not acceptable part.

['Submit for Partial Rejection'](#)
Roissy Charles-De-Gaulle FRCDG4

Po předložení částečného odmítnutí budete přesměrováni do nové tabulky, kde budete moci předložit jak své rozhodnutí o přijaté části zásilky, tak své rozhodnutí o odmítnuté části zásilky.

Na zeleném tlačítku jsou možnosti odmítnutí nebo částečného odmítnutí. Pokud kliknete na „částečně odmítám“ (“**partially reject**”) v řádku zboží, budete požádáni, abyste vybrali počet balení nebo jednotek, které si přejete odmítnout.

Commodities selection **Decision on Accepted Consignment** **Decision on Rejected Consignment**

Selection of accepted/rejected commodities

Commodities

1 16 PREPARATIONS OF MEAT, OF FISH OR OF CRUSTACEANS, MOLLUSCS OR OTHER AQUATIC INVERTEBRATES

1605 Crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates, prepared or preserved

Shrimps and prawns

1605 21 Not in airtight containers

1605 21 90 other than. 1605 21 10

Subtotal number of packages: 50 / packages.

Subtotal net weight: 3240 / Kg.

#1	Commodity	Species	Net weight	Package count	Country of Origin	Sanitary Region of Origin	Establishment of Origin
	1605 21 90		3240 Kg	50 Bag	Bangladesh		General Company 4700 Cox's Bazar Bangladesh Processing Plant CXB-78

Product type: Farmed stock

Quantity totals

I.32. Total number of packages: 50 / packages.

I.34. Total Net Weight: 3240 / Kg.

Pokud jste v řádku pro zboží zaškrtnli možnost „částečně odmítám“ (“**partially reject**”), budete moci upřesnit hmotnost nebo počet balení, které jste se rozhodli odmítnout nebo potvrdit (“reject”/“validate”).

#1	Commodity	Species	Net weight	Package count	Country of Origin	Sanitary Region of Origin	Establishment of Origin
	1605 21 90		1240 2000 Kg	20 30 Bag	Bangladesh		General Company 1813179 4700 Cox's Bazar Bangladesh Processing Plant CXB-78

Product type: Farmed stock

Potom budete moci v každé tabulce „Rozhodnutí o přijaté/odmítnuté zásilce“ (“**Decision on Accepted/Rejected Consignment**”) rozhodnout:

Commodities selection
Decision on Accepted Consignment
Decision on Rejected Consignment

I.31. Wood packaging materials

Selection is empty

I.31. Description of consignment

#1	Commodity	Species	Net weight	Package count	Country of Origin	Sanitary Region of Origin	Establishment of Origin
	1805 21 90		1240 Kg	20 Bag	Bangladesh		General Company1813170 4700 Cox's Bazar Bangladesh Processing Plant CXB-78
	Product type Farmed stock						

II.3. Documentary Check

☒ Yes
☐ No

EU Standard:
☒ Satisfactory
☐ Not satisfactory

II.4. Identity Check

☒ Yes
☐ No

☒ Satisfactory
☐ Not satisfactory

☐ Seal check
☐ Full check

II.5. Physical Check

☒ Yes
☐ No

☒ Satisfactory
☐ Not satisfactory

No physical checks reason
☐ Reduced checks
☐ Others

Commodities selection
Decision on Accepted Consignment
Decision on Rejected Consignment

I.31. Wood packaging materials

Selection is empty

I.31. Description of consignment

#1	Commodity	Species	Net weight	Package count	Country of Origin	Sanitary Region of Origin	Establishment of Origin
	1805 21 90		2000 Kg	30 Bag	Bangladesh		General Company1813170 4700 Cox's Bazar Bangladesh Processing Plant CXB-78
	Product type Farmed stock						

II.3. Documentary Check

☒ Yes
☐ No

EU Standard:
☒ Satisfactory
☐ Not satisfactory

II.4. Identity Check

☒ Yes
☐ No

☒ Satisfactory
☐ Not satisfactory

☐ Seal check
☐ Full check

II.5. Physical Check

☒ Yes
☐ No

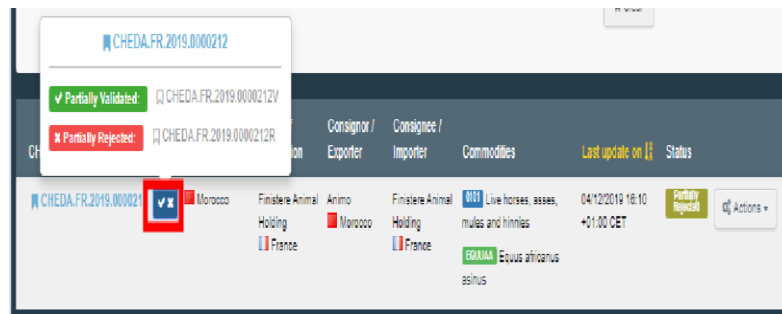
☐ Satisfactory
☒ Not satisfactory

No physical checks reason
☐ Reduced checks
☐ Others

II.7. Welfare Check
II.8. Impact of the transport on animals

Cancel
Sign Partial Rejection

Poznámka: V menu, kde je vedle čísla osvědčení CHED (SZVD) malá modrá ikonka, vidíte, že zásilka byla částečně odmítnuta. Po kliknutí na tuto ikonku uvidíte propojení na obě následující osvědčení CHED (SZVD) – pro potvrzenou zásilku a pro zamítnutou zásilku:



□ Povolit pro překládku (“Authorise for transhipment”): pokud bylo v bodě I.20 v části I. zaškrtnuto „pro překládku“ (“**for transhipment**”), tato možnost se objeví automaticky vyplněná v části II. a v bodě II.9 se automaticky vyplní třetí země určení.

□ Povolit pro tranzit (“Authorise for transit”): pokud je v bodě I.22 v části I. zaškrtnuto „pro přímý tranzit“ (“**for direct transit**”), tato možnost se objeví automaticky vyplněná v části II. a v bodě II.9 se automaticky vyplní třetí země určení.

II.9 / II.11 / II.12 / II.12 / II.14 / II.15 / II.16 Conclusion

Decision: ☒ **Authorize for transit** ☐ **Partially Reject** ☐ **Refuse**

☐ II.9 Acceptable for transhipment ? ☐ II.9 Acceptable for onward travel ?

☐ II.9 Acceptable for transfer ? ☐ II.10 Acceptable for onward transportation ?

☒ II.11 Acceptable for direct transit ☒ II.12 Acceptable for internal market ?

3rd country Argentina ISO Code

Exit BCP TRACES unit No.

☐ II.13 Acceptable for monitoring ?

☐ II.14 Acceptable for non-conforming goods ?

☐ II.15 Acceptable for temporary admission ? ☐ II.12 Acceptable for private import ?

Bod II.21. – Úředník vystavující osvědčení (= Certifying officer)

Zde podepisujete potvrzení nebo odmítnutí **zásilky** (“**Validation/Rejection of the consignment**”). Můžete také podepsat kliknutím na tlačítko v dolní části stránky.

II.21 Certifying officer

I the undersigned official veterinarian for the BIP, certify that the veterinary checks on the consignment have been carried out in accordance with EU requirements and if needed in accordance with the national requirements of the member states of destination.

Full name: Signature:

Email:

Authority:

Role and code:

Country:

Date of signature:

More Preview PDF Sign as in progress

Pokud jste všechny body a pole vyplnili správně, je v této chvíli status dokladu „potvrzený“ nebo „odmítnutý“ nebo „částečně odmítnutý“ (“**VALIDATED**”/“**REJECTED**”/“**PARTIALLY REJECTED**”).

Bod – Zásilka opětovně zapečetěna (= Consignment resealed)

Tento bod je dostupný, pokud bylo v bodě I.6 v části I. vyplněno číslo kontejneru a číslo plomby/pečeti. Po provedení kontrol má úřad v případě potřeby možnost uvést „číslo kontejneru k opětovnému zapečetění“ (“container number for reseal”).

Bod II.20 – Identifikace stanice hraniční kontroly (= Identification of BCP)

V tomto bodě se automaticky vyplní podrobnosti o úřadu, který vyplnil část II. osvědčení.

Bod II.21. – Úředník vystavující osvědčení (= Certifying officer)

Zde podepisujete potvrzení nebo odmítnutí **zásilky** (“**Validation/Rejection of the consignment**”). Můžete také podepsat kliknutím na tlačítko v dolní části stránky.

The screenshot shows a web interface for an 'Official inspector'. It is divided into three main sections: II.20 Identification of BCP, II.21 Certifying officer, and II.23 Customs Document Reference. Section II.20 contains fields for BCP (Roissy Charles-De-Gaulle FRCDG4), Country (France), and Identifier (FRCDG4). Section II.21 is a yellow box for the certifying officer, containing a declaration text, fields for full name, email, authority, role and code, country, and date of signature, and a green 'Sign Validation' button. Section II.23 has a field for the Customs Document Reference. At the bottom, there are buttons for 'Close', 'Save as Draft as', 'Submit for Decision as', 'Sign as in progress', and 'Sign Validation'.

Pokud jste všechny body a pole vyplnili správně, je v této chvíli status dokladu „potvrzený“ nebo „odmítnutý“ nebo „částečně odmítnutý“ (“**VALIDATED**”/“**REJECTED**”/“**PARTIALLY REJECTED**”).

Bod II.23 – Číslo jednací celního dokladu (= Customs Document Reference)

Jedná se o bod bez textu.

Úspěšně jste vyplnili část II. osvědčení CHED-P (SZVD-P)!

Další možnosti

Kliknutí na tlačítko „více“ (**“More”**) v dolní části stránky vám také umožní:

- ☐ po kliknutí na „zrušit“ (**“Cancel”**): zrušit doklad;
- ☐ po kliknutí na „nahradit“ (**“Replace”**): vytvořit náhradní osvědčení CHED-P (SZVD-P) v případě, že je po potvrzení osvědčení potřeba změnit nějaké údaje. První osvědčení CHED (SZVD) bude pak mít status „nahrazený“ (**“Replaced”**) a nové osvědčení CHED-P (SZVD-P) bude mít status „platný“ (**“Valid”**). Obě osvědčení budou propojena a toto propojení se objeví i v tištěném dokladu;
- ☐ po kliknutí na „kopírovat jako nový“ (**“Copy as new”**): vytvořit nové osvědčení CHED-P (SZVD-P), do kterého je většina bodů zkopírována ze stávajícího dokladu. V tomto případě nebudou obě osvědčení CHED-P (SZVD-P) propojena.

Kliknutím na tlačítko „náhled na pdf“ (**“Preview PDF”**) můžete získat:

- ☐ náhled pdf verze osvědčení (**“Preview PDF”**);
- ☐ náhled pdf verze osvědčení (**“Preview PDF”**) a knihy jízd (**“Journey Log”**);
- ☐ po kliknutí na tlačítko „rozšířené možnosti tisku“ (**“Advanced Print Options”**) si můžete vybrat jazyky, ve kterých chcete doklad vytisknout. Můžete si vybrat více než jeden jazyk.

ČÁST III – Další postup – jako místní příslušný úřad (Follow-up – As Local Competent authority)

V případě zboží, jehož přeprava je předmětem sledování nebo dozoru (“monitoring” = sledování; “channeling” = přeprava pod dozorem, někdy též nesprávně tzv. kanalizace), může místní příslušný úřad přidat další postup za účelem oznámení a ověření úspěšného příjezdu zásilky do místa určení.

Na hlavní stránce „Hledání společných zdravotních vstupních dokladů“ (**“Search for Common Health Entry Documents”**) klikněte na tlačítko „přidat nový další postup“ (**“Add new follow up”**):

CHED Reference	Establishments of origin	Place of destination	Consignor / Exporter	Consignee / Importer	Commodities	Last update on 12	Status	
CHEDP.FR.2019.0002433	Fishery Morocco Morocco	FISH TEST IMPORTER 1 France	Erik fish Morocco	FISH TEST IMPORTER 1 France	16 PREPARATIONS OF MEAT, OF FISH OR OF CRUSTACEANS, MOLLUSCS OR OTHER AQUATIC INVERTEBRATES IARTIO Artiodactyla	05/12/2019 10:57 +01:00 CET	Validated	Actions ▾ Open in a new Tab Print PDF + Add new follow up

Otevře se osvědčení CHED-P (SZVD-P), kde v části III. – Další postup (“Part III – Follow up”) kliknete na tlačítko „+ přidat nový další postup“ (“+ Add new follow up”):

Potom budete přesměrováni do tabulky, která vám umožní vybrat si mezi přidáním nového dalšího postupu, pokud je zásilka v souladu, a mezi možnostmi, které jsou požadovány v případě vrácení zásilky:

New Follow up

III.1 Previous CHED

III.2 CHED Reference

CHEDP.FR.2019.0002433

III.3 Subsequent CHED

III.4 Details on re-dispatching

Add Means of Transport

1. Road vehicle

Country

France (FR)

Vehicle registration

1111

International transport document

Create

Clear

Remove

Advanced...

Country of destination

Belarus (BY)

ISO Code

BY

Place of destination

Name

Country

ISO Code

Edit

Star

Advanced...

Clear

Exit authority

Authority

Code

Advanced...

Date and time

III.5 Follow up

Close

Created by BCP FR THREE on 12/05/2019 10:57:38 +01:00 CET

More

Cancel current follow up

Sign Follow up

Preview PDF

36